

PABLO PAPI AGAJA EFESONMAYA AIDAU AWETIMU

Pablo Efesonmaya aidau kumpabau

¹ Witjai Pablotjai, minak Apajui etegtua Jisukristu chichame etsegtukti tusa wakegau asa awetiuwai. Atum Kristu nemagkujum Apajui aentsji waigku aidautijum Efeso batsatutigmin kumpamjime. ² Atumnash iina Apaji Apajuiya nu, ii Apuji Jisukristua nujai wait anenjamaidau asag, shiig agkan anentaimesa pujutan amastinme.

Jisukristu nemagka pegkeg pujut juwamu

³ Apajui emematiagmi, iina Apuji Jisukristun Apajiya nunu, nigki ashí pegkeg nayaimpinmaya aina nunak sujamsauwai Jisukristu nemagkaju asajin. ⁴ Apajuik nugkanash najantsuk jutiinak etegtamjauwai. Dutika: Mina Uchijun Kristun awematjai, dutikam aentsun ayamjak mantamntai, wi ditan tudaugtuchu emaktajai, dutikam mina emtijuish imanisag wantintinme tujamu asa. ⁵ Apajuik duwik nagkamas ima niina anejattajinig: Wi ju aidaunak, atak mina Uchig Jisukristu ditai mantamntai ima ninig kajinas anentaimeinakui, uwemtikan mina uchig emaktin atajai, tiuwai. ⁶ Nunak Apajuik jutii wait anenjabaunum, niina Uchiji aneetaijiya nunu jutiini mantamnamunum tuke emematjitin

atinme tusa dutikauwai. ⁷ Nuna dutikau asa Kristu numpe ukajamunum agkanmitkagma tudaunash tsagkugtamjauwai, nunak imá niina anenkajinig dutijamauwai. ⁸ Dutijabau asa jutiinak shiig kuashat dekatan amasuí. ⁹ Duwik nagkamas Apajuí nigki anentaimas mina Uchig Kristun awematin atajai tibaun dekamti-jamachua nunash yamai shiig iwaintugmak dekamtijamaji. ¹⁰ Nuniku asa ashí nayaimpinmayan, nugkaya aidaujai ijumjattawai ni tibaujiya dutiksag, dutikamtai Apushkam imá Kristuk tuke atinai. Nunak ni tsawan tibauji jegatai, uwaetsuk dutikatnai.

¹¹ Apajuik yaunchuk nagkamas jutiinak etegtamjauwai, dutijabau asamtai Kristui ii jukitnuk ajutjamainaji, nunak yaunchuk Apajuí ni wajuk dutikatatus wakejukaya anentaimtujuita, dutiksag dutikatnai. ¹² Nunak dekatkawk jutii judío aidautin Kristui kajinas anentaimainakui uwentijatjai, dutikam minak emematjitnume tujamu asa dutikauwai. ¹³ Kristu chichame dekaskea nu etsegku, uwemat awai tabau antukjum, atumesh Kristui kajintsá anentaimu asagmin, Apajuí niinu etamak Wakaní Pegkejin awetitnaitjime tusa anagtabauwa nunash amasajui. Dutijamau asamtai yamaik niinuap ainaji tusa dekainaji. ¹⁴ Nunú Wakania nuuwai, Apajuí sujabau jukiagtin asajin emtika amasmauwa nu, jutiin ashí agkanmitkagma niina aentsji etamkatna duwi, dutijamamtai ashí jutiik Apajuí senchigtina nu ememattinaitji.

Pablo Apajuí see tibau

15 Nuaduí atum imá Apu Jisukristuk kajintsá anentaimtakjum ashí tikich Apajuí nemajuidaujaish aneeniamugmin pachis chichainamun antukan, 16 Apajuinak mijattsuk see tusanké ajai atum nuniajum nuaduí, nuigtú Apajuí aujkunush atumin pachisan tuké segattsanké ajime. 17 Iina Apuji Jisukristun Apají dekas senchigtina nunú dekatan amasagmatai, atumesh Jisukristush shiig paan dekaatajum tusan. 18 Anentaimta nunú iina jiiya numamtina nunashkam tsaaptin etugtamtinme tusan Apajuin segajai, dutijamamtai atumshakam niina aentsji asajum, nayaimpinum atumdau ajutjamtin dakainajum dushakam shiig dekaatajum tusan. Apajuik niina aentsji etegjamunak tikima shiig wakejumainun pegkejan suwawai. 19-20 Junashkam shiig dekamtikatasan wakejajime: Apajuik tikima senchigtinai, ni utujimainjig atsujui, nigka ashí dutikmainai. Iman asa ni nemajuidautinashkam nigki ayamjutpawai. Kristun maawag ukusagmataishkam nunú senchiik ataktú inankiuwai. Dutika nayaimpinum iwakuí, niijai pujus inamjatatus. 21 Apajuí Kristunak, nayaimpinmaya senchigtin aina nuna nagkaesau, iwanchi senchijinash, nugkaya apu dekas senchigtin aina nunash, ashí najankamu aina nuna nagkaesau senchimitikauwai, yamaya juwish atak atina duwishkam. 22 Dutika ashí najankamu aina nunash, nuigtú niinií sujumankau aidaunashkam Apuji ema

idaisauwai, ni diistí tusa. ²³ Dutikamu asá ni nemajuidautik Kristu iyashiya nunin ainajin, ni jutiiní ashí jajutua pujau asamtai machikish agkau atsa nunisag, ashí ni najankamunmash awai.

2

Apajuí anenkajin uwemkau ainaji

¹ Atumek yaunchkek Kristui kajintsá anentaimainachu asajum, Apajuí pujutan sukagtina nujaig tupagkiu aajakuitjume. Nunin asajum jakaujai betek batsamajakuitjume pegkegchau takaakjum, Apajuí umigchau asajum. ² Ju nugkanmaya pegkegchau takat aina nuna, wakan pegkegchau apuji iwanch, aents Apajuin anentaimtuchu aidaun takamtika, nunuke takajakuitjume. ³ Jutiishkam duwikik antsaik, ashí ii pegkegchau takastasa wakejamuk, ii pegkegchau anentaimtamujig wakejusa takainaku batsamajakuitji. Nunijakú asajin, Apajuik tikich aents pegkegchau takaidaun suwimkan suwakug jutijai suwimkanak sujamain aajakuí. ⁴ Tujash Apajuik shiig senchi wait anenkagtina ibau asa, imá niina anenkajinig anempajui. ⁵ Jutiik iina tudaujinig jakaujai betek batsatjinig, Kristu maamu aajakuitak, ataktú nantakiuwa duwi pujutnak amasuí, imá niina wait anejattinig uwemtikam asauwaitji. ⁶ Wagki, Kristu Jisusjai ijutkau asaja Kristujai betek nantakiu ainaji, nunikaja nijai betek nayaimpinum inamjatasaja. ⁷ Juna jutikauwa nunak atak

ashí aents aidaun iwaintuktatus dutikauwai. Ni shiig senchi wait anenjabaujiya nunak, jütii Kristu Jisusai ijutkau pujuinajinish, wajuk wait anenjamsaya yaimpaji nuna iwainawai.

⁸ Imá niina wait anenkagtutinig, nuigtú niina Uchijinig kajintsá anentaimu asagmin uwemti-jamjajui. Nunak atum pegkeg takasbaugmin dutikachui, imá Apajuik anenjauch uwemti-jamjauwai. ⁹ Jutiik pegkeg takasbaunum uwemkachu asaja, makichkish ii emematma-mainuk atsugtamji. ¹⁰ Jutiik Apajuí najankamu ainaji, nuniautin Kristu Jisusjai ijutkau puja-jin yamajam pujutan amasajui, ni yaunchuk wakekamujiya dutiksag, pegkejan takastinme tujamu asa.

Kristu nemajuinaku agkan pujamu

¹¹ Nunin asamtai adeagtajum, atum judi-uchu aidautigmek, mina pataag judío yaunchuk pakamakaju asag, atumnak Apajuí aentsjinchua nunin diigmajakú aina nunú. ¹² Nunú tsawantinig atumek Kristu dekachu asajum, Israel aents aidaujaish ijunmainchau aajakuitjume. Apajuí ditajai chichaman apaak anagkuauwa dushakam dekachu asajum, nuní uwemainapita tusa dakamukesh atsugtamaidau asagmatai, Apajuigtuchu ju nugka juwig pujujakuitjume. ¹³ Tujash Kristu Jisus atumin ayamjutpak numi yapajiamunum numpen ukajua nuaduí, yaunchkek Apajuikai atushat batsamajakuitkujum, yamaik tikijuch ijutkau wajasugme.

¹⁴ Jutii judío aidauti, judiuchu aidaujai kajegdayajakuitag nunak, yamaik Kristu Jisus-jai ijutkau pujuidau asajin, nigki agkanmitk-agbauwai. Nunú kajegdayamua duka tanish ejatkagta numamtin aajakuí. Nunú nunin aajakua nunak tsaik ajapeak makichik niina aentsji etamkajui. ¹⁵ Judío aidautik yaunchuk Kristu nemagtsukek, Apajuí chicham umiktajum tiuwa nunú, chicham umiktinun Moisés agajua nujai umiaku uwemjagtasakanmamajakuitji. Nunijakuitag nunú yamaik jutii judío aidautish imá Kristuig kajintsá anentaimjin, ashí tikich judiuchu aidash imá Kristuig kajinas anentaimaidau asagmatai, mai yamajam aentsua numamtin etamkauwai. Dutik shiig agkan anentaimsa pujutnak amasajui. ¹⁶ Jisukristu numi yapajiamunum achinag mantamnak judío aidautin judiuchu aidaujai ijupajui, Apajuijai epegtuniatnume tusa, dutijama Kristu makichik iyashia nunin etamkauwai.

¹⁷ Kristu ju nugka juwi taa, pegkeg chicham shiig agkan anentaimsa pujutan sukagtina nuna, atum yaunchkek Apajuí anentaimtuchu aidautigminash, jutii Apajuí chichame dekau aidautijai ujakajui. ¹⁸ Aatus Kristu dutikau asamtai, jutii judío aidauti, atum judiuchu aidautigmeshkam, Wakaní Pegkeji yaimpasmatai Apajuí adigmainaitji.

¹⁹ Nunin asajum atumek tikich nugkanmayaya nuninuk ainatsjume. Kristu nemajuidau Apajuí aentsji aina nuninuk wajasú asajum, atumshakam Apajuí aentsji ainagme.

²⁰ Atumnak jega jegamkatasa shugku ajitiama numamtuk awajtamkajui, Jisus chicham etseg-tugkata tusa ishiakbau aidau, nuigtú Apajuí et-segtin aajakajua dushakam Kristu pachis jintin-jamawajua nuaduí. Tuja Jisukristuke kaya dekas ashí jegan ichichia numamtina dushakam. ²¹ Jega shugkunum chichigká buchitmainchau wajas aama numamtuk, jutii Kristu nema-juidautish niinig sumimkau asaja, niijaig kana-mainchau wajasuitji. Nuniku asaja jega Apajuí ememattai pegkegma iman ainaji. ²² Nunin asamtai atum judiuchu aidautigmeshkam, ashí niinig ijunainakjum, jega Apajuí ememattaiya numamtin ainajume, Apajuí sujamsamu Wakaní Pegkejiya nu pujgtamu asamtai.

3

Pablo judiuchu aidaunum takasbau

¹ Atum judiuchu aidautigmin yamajam chicham ujaktá tusa Kristu Jisus awetiu asamtai, ni pachisa etsegbaunum yamai juwi achinkan pujajai. ² Atumnak Apajuí atumin wait anenjamu asa, mina: Ame jujú shiig ujaktá, tujutiwa duka machikish utujimtsuk dekamainaitjume. ³ Apajuí duwik anentaimas nuna dutikatin atajai tibau dekaachuitag nunak, yamai mina ashí shiig dekamtijuae. Dutijuau asamtai, atumnashkam nuna pachittsan ujumak agatjan awetimjime. ⁴ Nunú aukujum shiig dekamainaitjume, Apajuí yaunchuk anentaimas Kristu pachisa tibau dekaachbauwa nuna mina dekamtijua nunú. ⁵ Nunak aents

yaunchuk batsamajakua dukesh dekaachaju ainawai, tujash yamaik, Jisus pachisam chicham etsegkata tusa Apajuí ishiakbau, nuigtú Apajuí etsegtuidaush imá Apajuinak takajujakú aina nunash Wakaní Pegkeji dekamtikawaje. ⁶ Nigka juna tiuwai: Judiuchu aidaushkam yamajam chicham uwemat awai tusa etsegbaun antukag, Kristu Jisusai kajinas anentaimainak, judío aidaujui betek uwemtan jukitnume. Wagki makichik iyash wajasaju asag, Apajuí Kristu nemajuidaun anagkuauwa nunash jukitnume tujabiuwai. ⁷ Minak Apajuí wait anenjug yamajam chicham etsegkata tusa awetiuwai, dutijuau asa niina senchijnash sujusuí.

⁸ Wika ashí aents Apajuin nemajuina nujai apatkamak imanचाuchitjai. Tujash nunin aig Apajuí mina etegtua, judiuchu aidaunash yamajam chichaman ujaktí, dutikak Kristu wiyakchaji nagkanmainchauwa nuna pachisash etsegkati tusa, awetiuwai. ⁹ Nuigtushkam Apajuí ashí waji aidaun najankauwa nunú, yaunchuk ni anentaimsamuji umkauwa nunin aajakua nuna mina dekamtijuauwai, aents aidaun ujaktí tusa. ¹⁰ Junak nigka Kristu nemajin aina nui niina yachajinak kuashat niimtinai iwainmamkauwai. Juna dutikauwa nunak, ashí dekas wakan pegkegchau aidau agkajunum batsamin, nu wakan aina nuna apuji senchigtin aina dusha: Nigkiap dekas ashí yachaita, tujuttinme tusa dutikauwai. ¹¹ Apajuik junak jutikauwai, ni yaunchuk anentaimtugbau tuke atinun ii Apuji Kristu Jisus dutikauwa nuna. ¹² Ni nunikbaunum

imá Kristuig kajintsá anentaimaidau asaja, kajin-masa Apajuiyai jegamaina duka agkan ajutjamji. ¹³ Nuaduí, wi atum judiuchu aidautigminash Kristu pachisan jintintu asan, juwi achinkan pujusan waitiag nu antakjumesh mijakaigpajum tusan segajime. Duka dekas atum ayatak eme anenmamainaitjum nuuwai.

Pablo Apajuí aujku emematbau

¹⁴ Wika Apajuí juna dutikatjai tibaunak ashí dutikauwa duwi, iina Apuji Jisukristun Apajiya nunak tikishmatjan emematjai, ¹⁵ nigka ashí niina aentsji aina nuna Apajiyai, nayaimpinum batsata nunash, nugká batsata nunashkam. ¹⁶ Wika Apajuinak segatjime, ni ashí pegkeg aidau ajá nuna amastinme, dutijamawagmatai Wakaní Pegkejiya nunú yaimpasagmatai, atumesh ichichmamjatajum tusan. ¹⁷ Nuniakjum atum Kristui kajintsá anentaimaidau asagmin, ni atumiin pujugtamu asamtai, aneenisa pujakjum shiig emetmamjatajum tusan. ¹⁸ Nu nuniakjum ashí Apajuí aentsji aidautigmek shiig dekattagme, wajuk Kristu iina senchi anempaji nunú. Ni anejatbaujiya nunú nagkatkamujig atsuuwai. ¹⁹ Nuigtushkam segajai, nunú Kristu imaanika anejatbau ashí dekamaitsu nuna dekamtijamatnume, dutijamawagmatai Apajuí anentaima imanuk atumesh anentaimkau aminjum tusan.

²⁰ See tajai Apajuí senchigtina nuna, nigka ii wají pachisa dutikata tusaya segaji nuna nagkagas ashí pegkejan iinun dutika nuaduí.

Iman asamtai jutii anentaimtajiya duka, ni dutika nunú dekatnumag jegatsui. Nuna pegkeja dutika nunak Wakaní Pegkeji jutiiní puja nujai dutikawai. ²¹ ¡Jisus nemajin aidaulik Apajuí emematiagmi, Kristu Jisusan sujamsau asamtai! ¡Ajumaish tuke ememattai atin atí! Aatus atí.

4

Wakannum ijutkau pujamu

¹ Wika Apu Jisukristu chichamen etseju asan achigkagmatai juwi pujujai, nunin asan atumnashkam Apajuí pegkejan takastinme tusa etegtamjaju asagmatai, ni etejamu aidaush wajuk pujumain ainawa nunisjumek shiig pujustajum tusan segajime. ² Atumek kakagchauch, shiig awajkagtin, waamak kajechu atajum. Nuniakjum tikich aidau shiig dutikachu wainkugmesh, pempeentunisjumek aneenidau asajum katsunjajum dakanistajum, emamkesa iwajamu atí tusajum, ³ nuniakjum Wakaní Pegkeji tikich aidaujaish, shiig agkan ijutkau pujutan amainajum duke kuitamkatajum. ⁴ Jutiik makichik iyashia nunin ainaji, Wakaní Pegkejiya dushakam makichki, ni jutiiní pujugtamu asamtai, Apajuí pujut tuke atinun amastinaitjime tujabiuwa duke ashí dakainaji. ⁵ Apushkam imá Jisukristuke, niinig kajintsá anentaimainaji, nuniaku imá niinig anentaimsa yamimainaji. ⁶ Apajuishkam makichkiuchi, ashí aents aidau Apajiya nunú, nunin asa ashí Apajuí nemajuina nui inamui.

⁷ Tuja Kristu wait anenjamu asa, makí makhichik aidauntin dekamtijamauwai ni wakejamu pegkeja nu takagsatnun. ⁸ Nuaduí agagbaunum chichaak:

“Nayaimpinum wakae ni shiwajin depetuk achijá yajuak,
nunik aents aidaun dita yupichu dutikatnunak tinamkae”, tawai.

⁹ Depetmak “wakae” tiuwa nunak, nayaimpinmaya juwaki nugka taa, maam nantakí ataktú wakatin asamtai tiuwai. ¹⁰ Nu yakiya tauwa duke ashí nayaim aidaunak nagkagag wakauwai, nunik ashí najankamu aina nuanuí inamui. ¹¹ Nigki adaijauwai: Chichaman etsegkatnume tusa etegka ishiakua nunash, Apajuinun etseguktin aidaunash, yamajam chichaman etsegkagtin aidaunashkam, Jisusa nemajuidau jintintuatnunashkam. ¹² Junak Apajuí adaijamua nunú aidau, tikich aents aidaun yaigtinme, dutikam Apajuí wakegamun takajuinak, aan nagkaemas Apajuin dekaskeapi tusag Kristu nemajuidaush kawegtinme tusa dutikauwai. ¹³ Nunú aaja nunikaja Apajuí Uchijí yaita nuanuig kajintsá anentaimainaku, nuigtú niijaig ijutkau pujuidau asa muun anentai jukiaja, Kristujai betek agmi iina anentaimtajinish, aents aidaujai shiig awagdayinaku.

¹⁴ Nuninaku uchi kakajus tsanumaina nuninuk achagmi. Nunidau asaja tikich aidau aentsun tsanuinak waitan jintiina dushakam kakajus tsanumainchau agmi. ¹⁵ Nuninaku Apajuinu dekaskea duke chichainaku, tikich aidaujaish

pempeentunisaik aneeniagmi. Nunú aaja nuni-naku, jutiishkam Kristu iina Apujiya imanuk wasagmi. Kristu nemajin aidautinak niyai jutii buukega numamtinuk. ¹⁶ Kristu nemajin aidautik Kristujaig iina iyashí ashí shiig ijunag awa numamtin ainaji. Nunú iyash akanjamua nuanuiya makí makichik dita takamainjinak takainak jamamtuchu tsaká numamtuk jutiishkam, Kristui kajintsá anentaimaidautik kuashat ainaji. Tujash Kristuk inapau asamtai makichik iyashia nunin ainaji, nunidau asaja aneenisa pempeentunisaik tikich aidaujaish yaininaku, aan kuashat Apajuí wakegamua duke takasagmi.

Kristu nemagku yamajam pujut juwamu

¹⁷ Tuja juna tajim nunak, Apu Kristu wakega dutiksanuk tajime: Atumek aents Apajuí nemagchau aidau wainak anentaimaina nunitsuk batsamsatajum. ¹⁸ Ditak suwe ejatkamua nuninun anentaimaidau asag, yamajam pujut Apajuí sukagtusbauwa nunú anentaimtutnash dakituinawai. Ditak Apajuí umigtan dakituidau asag, dekachu weenawai. ¹⁹ Nuninak datsantainchau waigkag, ashí pegkegchau aidau takatan idaimainchau dekapedau asag, nunak wakejus tuke taká batsamin ainawai. ²⁰ Tujash atum Kristu nemagkautigmek aan pujutak unuimagchauwaitjume. ²¹ Atumek dekaskenum Kristu pachisa etsegbau antukuitjume, nunikjum ni wajuk pujusti tusaya wakejutpawa nunisjumek pujakjum, niiniya unuimajuitjume dekaskea dushakam.

22 Nuaduí atumek, yaunchuk wajuk pujakuitjume duka idaikujum, duwik aajakuitjum dusha yapajinmainaitjume. Wagki ashí atum nunijakuitjum duka, anentaim tsanugmakui pegkegchau wakegamunum dutikau asagmin emestamkajui. ²³ Atumek Apajuiyai idaimamsatajum, yamajam aents etantinme. Dutijamawagmatai atumesh yamajam anentaimat jukimnujum. ²⁴ Apajuí yamajam anentaimtan amasajui jutiinashkam ni anentaimka imanuk anentaimkau agtinme tujamu asa, nuninak Apajuí wakegamu pegkeg aina nunak takastime, ni chichame tawa dutiksag, tusa.

²⁵ Waitjuta duka idaikujum, tikichjai chichaakjumesh dekaskea duke chichatajum, wagki jutii Kristu nemajin aidautik makichik iyashkea nunin asaja.

²⁶ Kajeakjumesh, tunamajaigpajum, kajekjumesh tuke etsa akapakigpajum, ²⁷ iwanch yunumtugmak pegkegchaun takamtijamsainum.

²⁸ Yaunchuk kasamajakú akush, yamaik kasamkaigka, dekas takastí pegkeg aina nunak, nuniak tikich atsumaidaunash yaigta tau asa.

²⁹ Chicham pegkegchauk chichakaigpajum, dekas chicham pegkeg tikichnash yaimaina duke, tikich antuidaushkam wakejus antumaina duke chichaktajum. ³⁰ Wakaní Pegkejiya

nu pegkegchau takaakjum wake besemag anentaimtikigpajum. Apajuí niina aentsji etamkamua nuna iwaintugmakta tau asa Wakaní Pegkejin amasajui. Dutikamu asa nigka jutijaig pujutnai, uwemkau aidautin

Apajuí nayaimpinum iwagmak, ashí pegkegchau aidaunum agkanmitkagmatna nuwishkam.

³¹ Tikich kajegsá anentaimtut, tikich kajejut, kajeká shinut, tikich pegkegchau chichajut, nuigtú ashí pegkegchau aina dushakam idaisatajum. ³² Nuniakjum dekas pegkeja duke, tikichjaish wait anendayakjum, kajegdaikamu akuish pempeentunikjum tsagkugdajatajum, Apajuí atumin Kristu nemajin aidautigmin tsagkugtamjauwa dutiksagmek.

5

Apajuí uchijí aidaush wajuk pujumainaita nunisaik pujumain

¹ Atumek Apajuí uchijí aneetai asajum, niiya ibau atasajum kakanmamsatajum. ² Ashí tikich aidaujaish, Kristu jutiin anempajua nunisjumek, pempeentunikjum aneenitajum, nigka nigki niina iyashinak sujukui, jutii tudaujin mantuatnume tusa. Kristu mantamdauwa duka Apajuinu anentag kuntin itaamu maamua nu shiig awagmajakua imanuk aajakuí.

³ Atumek Apajuí aentsji asajum, tsanijinmain ainatsjume, nuigtú tikich ashí pegkegchau aina dushakam, tuja wají aidaushkam imá midauk atí tusagmek anentaimainchau ainagme. ⁴ Pegkegchau aidau augmatut, wainka anentainkas chichat, pegkegchaunum iwajut aidauk idaisatajum, wagki nunú aina duka chichaa yujamain ainatsji, dekas Apajuí emematkujum chichatajum. ⁵ Atumek shiig dekagme, tsanijimtan yujajin aidauk, ashí pegkegchau aidaunak

takaa pujú aidaushkam, tuja itugsanuk wajiji-nawag tusa imá nunak anentaimtú pujauk (duka apajimtai emematmaina numamtinai), Kristu inamtaijinig pujuschagtinai. Nuigtush Apajuí jutiin wají sujabaunashkam jukichagtinai.

Wakaní Pegkejiya nujai ijutkau pujaku dutik-main

⁶ Aneaku atajum, wainak chichamai tsanug-majainum. Nunú pegkegchau aidaun timajim nuna takaidauk, suwimak tikima ishamainun jukiagtinai, wagki Apajuí umigtsuk tu yujaidau asag. ⁷ Nuaduí atumek dita takainamukesh takasaigpajum. ⁸ Atumek duwikik pegkegchau takaakjum, suwenum pujumaina numamtuk pu-jujakuítjume. Tujash yamaik Apu Kristujai ijutkau pujakjum, ni pegkejan wakeja duke takaakjum, tsaptinum pujumaina numam-tuk wajagme. Nuniau asajum Kristu aentsji aidaush, wajuk pujumainaita nunisjumek pu-justajum. ⁹ Wagki, Wakaní Pegkejiya nujai ijutkau pujaku dutikamuk: Ashí wait anenkag-tut, Apajuí pegkeg aidaun wakega duke takat, nuigtú chicham dekaskea nunú umiamu aina nu ainawai. ¹⁰ Nunin asamtai Apu Kristun shiig awagma nu takastasajum kakanmamsatajum. ¹¹ Aents Apajuí nemagchau aidau pegkegchaun takaina duka takasaigpajum, dekas pegkegchaun takaina nunú idaimitkastajum, dutikam ditash pegkejan takainak, tsaptinum waimaina nu-mamtuk wajaktinme. ¹² Dita pegkegchaun uuká takaina nu pachisaik tumaitsui, tikima shiig datsan asamtai. ¹³⁻¹⁴ Tujash Kristu nemajuina

duka Kristu iwaintamu asag, dita pegkegchau takainamujinak shiig dekamain ainawai. Papi agagbaunum:

“Ame kanam duka shintagta, aents jinau aidaunum pujaumesh nantaktá, nunikamin Kristu tsaapmitkagmati”, tawai.

¹⁵ Nuaduí atumek senchi kuitamamkatajum, anentaimkas batsamtsuk shiig anentaimsa pujustajum. ¹⁶ Tsawantash wainka megkayigpa, wagki yamai tsawan batsatag juwik, pegkegchau takaamu ayau asamtai. ¹⁷ Anentainkachu wajukmaina numamtuk wajatsuk, kakanmamsajum Apajuí wakejamua dusha tuwita nu dekaatajum. ¹⁸ Nampekaigpajum, nampeamua duka anentainkachua nunin ekagtau asamtai, duka nunit-suk dekas Wakaní Pegkeji takamtijusti tusajum, niniig idaimamsatajum. ¹⁹ Nuniakjum tikich Kristu nemagkau aidaujai chichaakjumesh, Wakaní Pegkeji tujabauwa nunú Apajuí kantamjutai kantamkujum, shiig dakujusjum Apajuí ememattajum. ²⁰ Nuniakjum Apajuí iina Apajiya nunú, ashí pachisjum tuke see tusagmeké atajum, iina Apuji Jisukristui kajintsá anentaimaidau asajum.

²¹ Kristu eme anentamunum, pempeen-tunisjumek shiig aneasjum sumimdaikatajum.

Aishmag nuwentin nuwa aishintin aidau bat-saamain

²² Nuwa aishintin aidauk imá niina aishinak umigmmain ainawai, Kristun nemagkau aidau, imá Kristunak umijuina nunisag. ²³ Aishmagkui nuwá apujiya duka, Kristuwai niina nemajuina

nuna Apujiya duka. Tuja jutii ni nemajuidautik niina iyashiya numamtin asajin, niiyai iina buukega numamtinuk. Nunin asajin nigki uwemtijamui. ²⁴ Jisusa nemajin aidauti Kristu umijuinag nunisag, nuwa aidaushkam imá niina aishinak umigmain ainawai.

²⁵ Kristu jutii ni nemagkau aidautin anempau asa iini mantamdauwa nunisjumek, nuwentin aidautigmek atumi nuwem aneetajum. ²⁶ Kristuk nunak minaig kajinas anentaimaidauk Apajuí aentsji waigtinme tujamu asa dutikauwai. Ni jutiini mantamdauwa nuaduí, jutiik niina emtinish bakumamainush atsugbau wantinkauwaitji. Jutii aidaulik Apajuí chichame antaku: Wika imá Kristuig kajintsan anentaimjai tajin, tikich yamigmaju ainaji. ²⁷ Niina nemajin aidautinak tudaugtuchu etamak, imanisag pegkeg iwaintamkata tujamu asa nunikui. ²⁸ Nunisag nuwentin aidaushkam niina nuwenak aneemain ainawai, niina iyashí anentus. Ni nuwen aneawuk niina iyashinash dutiksag aneawai. ²⁹ Wagki makichkish niina iyashinak kajegchau ainawai. Ayatak shiig kuitamak ayujin ainawai, Kristu niina nemajin aidautin kuitamjama dutiksag. ³⁰ Wagki, jutii Kristu nemajin aidaulik niina iyashiya nunin ainaji. ³¹ Yaunchuk agagbaunmashkam: “Aishmag nuwenkug niina apajinak dukujinash ukumainai, nunikag nuwajai ijunak makichik iyash wegawai”, tawai. ³² Jujú Apajuí yaunchuk anentaimsamu dekaachbau aajakua duka, niini kajintsá anentaimaidautik Kristujaig makichik

iyashkea nunin weenag nuuwai. ³³ Junin asamtai makí makichik atum aidautigmesh nuwem aneetajum atumi iyashim anentsajum, tuja nuwashkam niina aishinak eme anentus diimainai.

6

Uchi aidau apajin umigmain

¹ Uchi aidauh, atumin apa umigkatajum Apu Kristun shiig awagma dutiksagmek, nuuwai dekas pegkejak. ²⁻³ Chicham umiktina nuwiyan, Apajuí jujú umiakum kuashat tsawan shiig aneam pujutnaitme tusa anagtabauwa duka: “Amina apa dukujai eme anentsam diistá”, tawai.

⁴ Atum uchigtin aidautigmeshkam uchijum takaamujinkish, jintinbaunmagkesh kajemainuk chichagkaigpa, dutiktsuk shiig chichagkam jintintuata Kristu wakega dutiksamék.

Inamin aidau ni inake aidaujai dutikmain

⁵ Inak aidauh, atumi apujum inapakuig shiig umigkatajum, tujash dekaskenum ajantusa diyamui dutikatajum, ayatak wantinkata tabauwai dutiktsuk, Kristu takagmainaitjum imatiksajum takagsatajum. ⁶ Takaakjumesh inapau wajasá digmakui shiig anenjusti tusajum takatsuk, Kristu inake asajum tuké wakejusjum Apajuí wakeja dutiksagmek takastajum. ⁷ Shiig aneamjum dakunkut takastajum, aentsdau takaatsjapi, Apu Kristununap takaja, tusajum. ⁸ Aents inashtai agkan aidaun, inaku waitkatai aidaunashkam,

dita waji pegkeg takasbauwa dutiksag, pegkegnum Apu Kristu betek akiktina nunu adeagtajum.

⁹ Inamin aidauh, atumshakam atumin inakem aidauk shiig kuitamkatajum, wainkajum uwakajum takamtiksaigpajum. Adeagtajum atumin inapaushkam, Apu Kristu nayaimpinum pujus diigmá puja nunu. Kristu diismak ashí aentsuk betekai. Nunin asantai nigka dita takasbaujinak betek susatnai.

Kristu nemajin aidau wakan pegkegchau aidaujai maaniumu

¹⁰ Yatsug aidauh, ubag aidauh, junashkam tajime: Atumek imá Apu Kristujaig ijuntsajum pujakjum, niina senchiji dekas imana nunu jukitasajum wakejitajum. ¹¹ Apajuí nagki ejamatai sujama nujai iwanch tsanugmakuishkam ejamaktajum, nuniakjum ichichmamtajum. ¹² Jutii aidautik aents aidaujaig maaniatsji. Jutiik dekas wakan pegkegchau aidau agkajunum batsamin, nu wakan aina nuna apuji senchigtin aidau, ju nugka suwea juwi pegkegchaun inamin aina nujai maaniaji. ¹³ Nuaduí ashí Apajuí ii ejama-mainun sujama nunu jukitasajum kakanmamsatajum, nu jukiu asajum pachiachmau iwanch waitkagmakuish atsanjatajum. Atum iwanch tsanugmakuish, ashí atsanjagmek duka tuke depetbau atinaitjume.

¹⁴ Apajuí chichame dekaskea duke anentaimtuta nuuwai, maaniaku wegaku suntajan akachumtaijiya nujai betekak. Suntag jiijuí detsepeen ejabau aina nunisjumek

atumshakam ejamaktajum, pegkeja duke takaaku pujamunum. ¹⁵ Maaniamu epegnati etsegekata tusa suntag awemam, sapatjin wegaamak shiig jigkajá umina numamtuk atumshakam umintsatajum, Apajuí agkanmaetan sukagtawai tusajum etsegekatasajum. ¹⁶ Ju aina nuní nagkaemasag imá Kristuig kajintsá anentaibauwa nunú ajutjamainai, nuuwai atumin tantagjumik, iwanch akentajin ekeemak aketjamkui ikagnaktinuk. ¹⁷ Kristu iina uwemtikagtujua nunuwai, atsejutai suntajan buuken ejata numamtuk atumin ejapauk. Apajuin chichamen, Wakaní Pegkeji sujamsauwa nuuwai iina tuke nagkijig. ¹⁸ Duka kajimattsuk tuke Wakaní Pegkeji wakejamua dutiksagmek Apajuí ausatajum. Machikish mijamtsuk aneaku pujakjum, ashí Kristun nemagkau aidaush Apajuí aujtustajum. ¹⁹ Atum nuniakjum minashkam segatjitajum, Apajuí minash yainkati, wishakam ishamkagtutsuk yamajam chichaman Apajuinu yaunchuk dekaachbau aajakua nuna uwemat awai tusan etsegkatjai. ²⁰ Apajuí minak ju chicham etsegekata tusag awetiuwai. Dutijuau asamtai nuna chichagkagtakun wekagai juwi achigkagmatai pujajai. Nuniaigkishkam minash segatjitajum, sapigmakas Apajuí chichamenash etsegtuktajai.

Akatmabau

²¹ Tíquico iina yachi aneetaijiya nunú minakui juna papiin agajan awetajime. Nigka minak Apajuin chichame etsegbaunmag kuashat yainkae,

nuniku asa ni anuí mina pachittsashkam ujak-
agtinme. ²² Junak wika, ni iina pujutjin pachis
ujapak atumin anentaimnash ichichtugmagt-
inme tusan awetajime.

²³ Apajuí iina Apajiya nunú, Apu Jisukristujai,
ashí atum anuiyatijum Kristu nemajuinajum
nunak shiig agkan anentaimsa pujutan sujamsat-
nume, shiig aneenisag pujuinak, imá Jisukristuig
kajinas anentaimtinme tusa. ²⁴ Aents aidau Apu
Jisukristun tuke aneedaunak Apajuishkam tuke
yayasagké atinai.

Aatus atí.

Awajún [Aguaruna] Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18